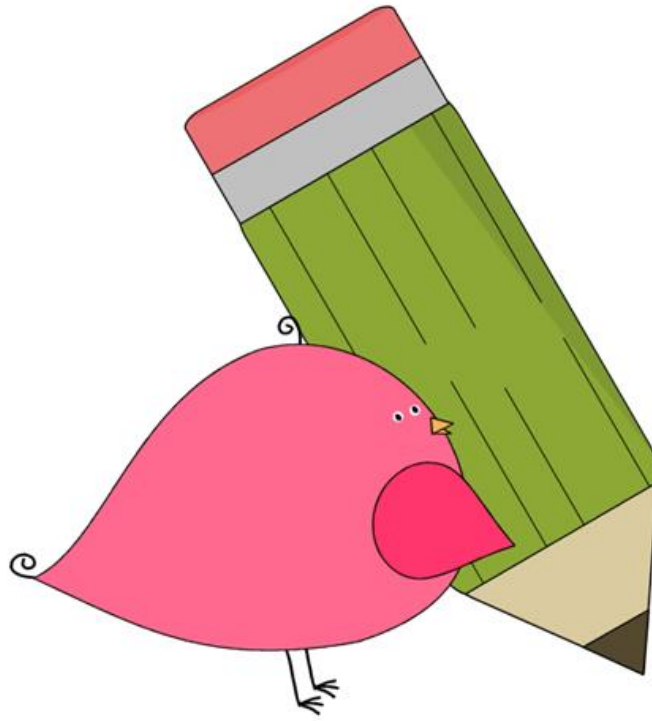




***Manual de Padres/Estudiantes
2020-2021***



INDICE DEL MANUAL DE RIVER WOODS

Información	Página
Directorio del Personal	2-3
Visión, Misión y PRIDE	4
Prácticas	5-6
Llegada y Salida	7
Procedimiento de Manejo de los Padres	8
Información del Almuerzo/Recreo	9
Reportando Ausencias	10
Herramientas de Comunicación	11
Información de la Boletas de Calificaciones	12
Manejo de los Planes de Emergencia	13
Diversos pero Importante	14-16



Escuela Primaria River Woods

2607 River Woods Drive
630-420-6630/Fax: 630-420-6961

Línea de AUSENCIAS
630-420-6631 (Inglés)
630-548-4517 (Español)

Directorio del Personal

ADMINISTRACIÓN		
Directora	Sra. Gina Baumgartner	630-420-6630
Directora Asistente	Sra. Ashley Dougherty	630-579-7558
Secretaria de la Escuela	Sra. Susan Rook	630-420-6630
Secretaria de la Escuela	Sra. Nancy Jordan	630-420-6632
OFICINA DE SALUD		
Técnico de Salud	Sra. Diana Nevarez	630-420-6631(In)/630-548-451(Es)
Enfermera de la Escuela	Sra. Mary Dermos	630-848-5423
INSTRUCCIÓN EN EL SALÓN DE CLASES		
Kínder	Sra. Katie Lenz	630-420-2453
	Sra. Yenny Muñoz-Swaninger	630-420-2843
	Srta. Samantha Sheley	630-848-5492
1er Grado	Srta. Fran Gilbert	630-548-4537
	Srta. Kelly McNamara	630-420-3051
	Sra. Leticia Saucedo	630-548-4543
	Sra. Stacey Siambekos	630-548-4454
2do Grado	Sra. Sylvia Arizaga	630-420-3053
	Sra. Teresa Headtke	630-420-2557
	Sra. Lisa Huston	
	Sra. Christel Mauloff	630-548-4634
3er Grado	Sr. Brian Damery	630-420-2198
	Sra. Stephanie McDonald	630-420-2578
	Sr. Flaudiano Valdez	630-579-7187
4to Grado	Sra. Karen Yaeger	630-420-2827
	Sra. Carrie Mask	630-420-2024
	Sr. Rob Sabo	630-548-4516
5to Grado	Srta. Ilse Solorio	
	Sra. Sharon Wehrli	630-548-4449
	Sr. Brent Carius	630-420-2470
Substituta Permanente	Sr. Brian Dahlstrom	630-420-3184
	Sra. Angela Matteson	630-420-2551
	Sra. Jennifer Metoyer	630-420-2458
	Srta. Dominique George	
INSTRUCCIÓN DE BELLAS ARTES		
Arte	Sra. Meagan Carlross	630-420-2176
Música	Sr. Joseph Mitchell	630-420-2468
Educación Física	Srta. Erica Conway	630-420-3950
Banda	Sr. Scott Silder	630-420-6929
Orquesta	Sra. Mya Dwyer	630-848-5396

CENTRO DE RECURSOS DE LA BIBLIOTECA		
Directora	Sra. Mary Giuliani	630-420-6832
Asistente	Sra. Gail Schremp	630-420-3895
Asociado de Informática del Distrito	TBD	
Asociado de Apoyo de Informática	Sra. Colleen Gammon	630-420-3894
Asociado de Apoyo de Informática	Sra. Luz Vera	630-420-3894
APOYO INSTRUCCIONAL		
Coordinador/Coach	Sra. Kathy Rusnak	630-420-3087
PI/Matemáticas de Honores	Sra. Cheri Paladino	630-420-2569
Especialista de Lectura	Sra. Colleen Blanco	630-420-2269
Especialista de Lectura Bilingüe	Sra. Diana Cruz	630-548-6007
Especialista de EL	Sra. Carmen Barrios	630-420-7545
Asistentes del Programa de Doble Idioma	Sra. Andrea Bohorquez	
	Sra. Priscilla DeSalvo	
	Sra. Narena Castillo Novoa	
	Sra. Irma Nino-Gutierrez	
	Srta. Nancy Renteria	
Asistentes de Apoyo Instrucciona	Sra. Marnee Hutter	
	Sra. Luisa O'Neil	
	Sra. Kara Van Lieu	
	Sra. Theresa Walsh	
EDUCACIÓN ESPECIAL		
Especialista en el Comportamiento del Aprendizaje	Sra. Christine Indelli	630-778-3170
Especialista en el Comportamiento del Aprendizaje	Srta. Jenna Cole	630-778-3124
Especialista en el Comportamiento del Aprendizaje	Srta. Michelle Irwin	630-579-7553
Coordinator del Servicios al Estudiante	Srta. Courtney Peters	
Psicólogo Escolar	Sra. Sarah Barrick	
Trabajadora Social	Srta. Erin Hellwig	630-637-7313
Lenguaje	Sra. Katie Liabo	630-420-3312
Oído	TBD	
Visión	TBD	
OT	Mrs. Susan Bowman	630-420-7041
PT	Sra. Tiffanie Pontow	630-717-4398
Educación Física Adaptada	Sr. Todd Rzeszutko/Sra. Lindsay Grier	
Asistentes de Educación Especial	Sra. Emily Anders	
	Sra. Rajeswari Bobba	
	Sra. Georgina Petrik	
	Sra. Sharon Van Duerm	
Enfermera de Educación Especial	Sra. Phyllis Emroll	
SERVICIOS DE CUSTODIA		
Custodio Principal	Sr. Dave Aguilar	630-420-3442
	Sr. Dave Ellerson	
	Sr. Michael Lechnick	
	Sr. Ozzie Montenegro	



Visión de la escuela River Woods



Misión de la escuela River Woods

Nuestra misión es inspirar a todos los estudiantes a contribuir positivamente en una sociedad diversa y global a través de instrucciones rigurosas y experiencias de aprendizajes desafiantes como

- Colaboradores
- Pensadores críticos
- Innovadores
- Solucionadores de problemas
- Comunicadores competentes

Quienes son socialmente flexibles, emocionalmente hábiles y académicamente curiosos.

PRIDE es Nuestra Guía



**ORGULLO
DE PÁJARO
ROJO**

Perseverancia

Respeto

Responsabilidad

Integridad

Decisiones

Excelencia

Prácticas de la Escuela River Woods



APRENDIZAJE SOCIO-EMOCIONAL



El personal de River Woods integra el aprendizaje socio-emocional en las actividades desarrollar las habilidades de auto-conciencia y autogestión del estudiante, adoptar el uso de la conciencia social y de habilidades interpersonales, y demostrar las habilidades de la toma de decisiones y comportamientos responsables. Nos esforzamos por educar al niño para el éxito en la vida en una comunidad global.

PRACTICAS PARA INCLUIR ~ BANCA DE LA AMISTAD

A los estudiantes se les guía para incluirse unos a otros en todas las actividades. En el recreo, los estudiantes usan la Banca de la Amistad para incluir a otros estudiantes en actividades propias de recreo.

Sé Amistoso 

Cuando ves a alguien sentado en la Banca de la Amistad... 

- Empieza diciendo hola. Si no conoces a la persona, preséntate. 
- Empieza una conversación. ¿Qué paso? ¿Cómo estás? 
- Pide que vengan a jugar contigo o sugiere una actividad que puedan hacer juntos. 
- Continúa jugando con tus nuevos amigos. 

RESOLVIENDO PROBLEMAS

Los estudiantes utilizan estrategias para resolver conflictos con sus compañeros y reconocer si alguna acción es acoso (bullying).

1. Di a la persona que **DETENGA** lo que está haciendo.
“Detente no me digas cosas malas.”
2. Si no se detiene, **ALEJATE**.
3. Si ellos no se detienen después de que te alejaste, **HABLA** con un adulto.

¡Levántate y se uno!

1



DETENTE

2



CAMINA

3



HABLA

Intimidación es...

-  **A Agresividad:** Lastimar a otra persona física, social y/o emocionalmente ya sea en persona o en línea.
-  **B Desigualdad de Poder:** Palabras y acciones de un individuo o grupo hacia una persona.
-  **C Consistente:** Repetición de palabras o acciones hirientes hacia la misma persona.
-  **D Deliberada:** Hacer intencionalmente que otra persona se sienta incómoda o insegura.

PRIDE (ORGULLO) ~ REGLAS DEL PAJARO ROJO

Las expectativas de manera consistente del comportamiento de los estudiantes y el nivel de voces están publicadas por toda la escuela.



REGLAS DE PAJAROS ROJOS

	Asambleas	Pasillos	Patio de recreo	El nido	Comedor	Ganchos para las chamarras	Carril de los carros	Área de espera camión/ caminando	Área de los baños
Perseverancia Respeto/Responsabilidad Integridad Tomar-Decisiones Excelencia	<ul style="list-style-type: none"> Nivel de voz 0 Sentarse en el suelo en un solo lugar Ojos y oídos en la actuación Manos para sí mismo Pies tranquilos Permanecer en su lugar personal Responder adecuadamente a la actuación 	<ul style="list-style-type: none"> Nivel de voz 0 Caminando con el maestro/clase: Mantenerse con su línea Ojos viendo hacia adelante Caminar por el lado derecho Ir directamente a su destino No tocar las paredes, trabajos de arte u otros Usar integridad Caminando sin el maestro/clase: Nivel de voz 0-1 Ir directo a su destino Manos fuera de las paredes, trabajos de arte u otros 	<ul style="list-style-type: none"> Nivel de voz 4 Incluir a otros Prepararse para sí mismo y otros usando habilidades para resolver problemas Seguir las instrucciones de los adultos Seguir las reglas oficiales del juego Jugar justamente Usar el equipo apropiadamente Regresar el equipo a su lugar Formarse inmediatamente cuando suene el silbato 	<ul style="list-style-type: none"> Nivel de voz 2 Durante el recreo: solamente área para sentarse Con el maestro: espacio de aprendizaje 	<ul style="list-style-type: none"> Nivel de voz 2 Incluir a otros Tomar su almuerzo ordenados ¡COMER! ☺ No compartir comida Retirar la comida antes de salir Limpiar la mesa y el piso Mantenerse en línea para obtener su tarjeta del almuerzo, leche, comida y a la salida Seguir las instrucciones de los adultos 	<ul style="list-style-type: none"> Nivel de voz 1 Colgar y cerrar sus mochilas Mantener chamarras y otras pertenencias fuera de los pasillos Mantener las áreas de los pasillos/estantes/ganchos limpios y organizados No tocar paredes, trabajo de arte u otros 	<ul style="list-style-type: none"> Nivel de voz 2 Mantenerse en la línea de color. Caminar detrás de la línea amarilla Buscar su carro Permanecer en un lugar con sus compañeros del mismo carro en el área del nivel de grado de la persona menor Seguir las instrucciones de los adultos y de la patrulla de seguridad 	<ul style="list-style-type: none"> Nivel de voz 1 Caminar alrededor de la orilla del gimnasio Permanecer en línea No tocar paredes, trabajo de arte u otros Seguir las instrucciones de los adultos 	<ul style="list-style-type: none"> Nivel de voz 1 Dar a otros su privacidad Bajarle al agua del inodoro. Lavarse las manos Usar el bote de basura Ser rápido Regresar a clase inmediatamente Mantener el área limpia y segura
Honor "Enseñame CINCO."									

ENSEÑAME CINCO

Enseñame cinco se utiliza cuando los miembros del personal requieren la atención de los niños.

Enseñame Cinco

1. Ojos a quien habla.
2. Oídos escuchando
3. Boca cerrada
4. Mano arriba
5. Cuerpo quieto

Niveles de Voz

0 = No Sonidos/No hablar

1 = Susurrando (No cuerdas vocales)

2 = Conversar en tono callado
(Solo gente cerca de ti puede escuchar)

3 = Voz de Presentacion
(La clase entera puede escucharte)

4 = Voz de Afuera
(te pueden escuchar en todo el parque o area de juego)



NIVEL DE VOCES

Los estudiantes de la Escuela Primaria River Woods observan el siguiente nivel de voces a todo lo largo de la escuela.

RECONOCIMIENTO POSITIVO

A todo lo largo del año, los estudiantes son reconocidos por sus acciones positivas a través de reconocimientos verbales, notas PRIDE, y otros sistemas dentro del salón de clases y en la escuela en general.



CONSECUENCIAS

En la mayoría de los casos cuando las expectativas de la escuela no se siguen, los estudiantes son instruidos para aprender acciones a través de Practicas de Restauración como el Puesto de Solución del Problema, la Forma para Pensar/Reflexionar, y las habilidades para el proceso de desarrollo. Los casos de mal comportamiento extremo requieren otras alternativas.

Llegadas Y Salidas de los Estudiantes

Las primeras semanas de escuela...

- ❖ Todos los estudiantes se formarán en las puertas designadas de acuerdo a su grado escolar. Miembros del personal estarán disponibles para ayudar a los niños a encontrar la puerta que les corresponde dependiendo si llegan en autobús, en automóvil o caminando.

PUERTA 2: Estudiantes en 5to grado

PUERTA 3: Estudiantes en 4to grado

PUERTA 4: Estudiantes en K

PUERTA 5: Estudiantes en 2do grado

PUERTA 6: Estudiantes en 1er grado

PUERTA 7: Estudiantes en 3er grado



Después de la primera semana de escuela...

- ❖ Estudiantes con servicio de Autobús: Todos los estudiantes bajarán del autobús **frente a las puertas del gimnasio para entrar al edificio y caminarán a sus salones de clase**. Tendremos personal disponible ayudando a los niños para llegar a las puertas apropiadas.

PUERTA 12 pasajeros de autobús: Pasajeros del autobús enfrente y al lado a la llegada/pasajeros del autobús enfrente a la salida

PUERTA 13 pasajeros: Pasajeros del autobús al lado a la salida

- ❖ Estudiantes EN AUTOMOVIL o Estudiantes CAMINANDO: Todos los estudiantes dejados en el carril de los padres o caminando a la escuela **entrarán al edificio por la puerta más cercana al edificio**. Tendremos personal disponible ayudando a los niños para llegar a la puerta apropiada.
- ❖ **¡Los estudiantes de kínder pueden continuar usando la Puerta 4!**

PUERTA 1: Estudiantes **caminando** por la Naper Blvd

PUERTA 6: Estudiantes **caminando** por la colonia cerca de Apple River Drive

PUERTA 3: Estudiantes **caminando** por la colonia cerca de River Woods Drive

PUERTAS 3, 4, 5, 6: Estudiantes dejados en **el carril de los padres** entrarán por las puertas más cercanas al edificio.

- ❖ **Si usted llega tarde (después de 8:15am), los estudiantes deberán entrar por la puerta de enfrente (Puerta #1) para firmar en la oficina.**
- ❖ Si los estudiantes llegan después que los de seguridad hayan cerrado las puertas alrededor de las 8:10am, entrarán por la puerta 4.

El manejo frente al edificio está reservado para los autobuses y vehículos de emergencia durante las horas de llegada AM & salida PM (7:45-8:15am y 2:15-2:45pm).

- **La supervisión fuera del edificio comienza a las 8:00am. Por favor no manden a los niños antes de esa hora a menos de que previamente lo haya determinado con su maestro/a de clase.**
- **Los maestros/as encargados de supervisar en la mañana y en la tarde tienen la responsabilidad de monitorear el comportamiento y la seguridad de los estudiantes. Por favor comprenda que no pueden conversar con usted en este momento.**

Procedimiento de Manejo de los Padres

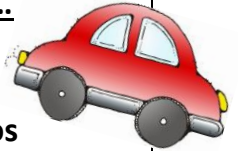
Para la seguridad de los niños...

****Utilice el carril de manejo de los padres solo para dejar y recoger a los niños antes y después del horario escolar.**

****Los Padres que caminan para recoger a los estudiantes al final del día deben designar un lugar de reunión que no sea el carril de manejo de los Padres.**

El Tráfico se mueve rápidamente con en el carril de manejo de los padres Sí...

- **Todos se detienen tan cerca como puedan detrás del próximo coche;**
- **NADIE DEJA el vehículo desatendido;**
- **Todos hacen UN alto de dejada/recogida en el carril de manejo. Los niños pueden caminar los pocos pasos que se necesitan para llegar a cualquier entrada.**



Dejar en la mañana:

- ❖ Deje a los niños solamente por el carril de los padres. SIEMPRE haga que los niños salgan del carro por el **lado del pasajero** ~ NUNCA por el lado del conductor.
- ❖ Antes de permitir que sus niños salgan del carro, AVANCE todo el camino hacia adelante mientras conduce en el carril de los padres.
- ❖ Una vez que haya parado el carro en el carril de los padres, haga que **todos los niños salgan en un lugar**. Los niños pueden acceder fácilmente a las puertas de entrada. Tenemos personal disponible para ayudar a todos los niños a llegar a las puertas de entrada y a los salones.
- ❖ Una vez que haya dejado a su(s) niño(s), por favor salga con cuidado hacia el carril izquierdo, despejando el camino para la siguiente tanda de carros. SOLO puede girar a la **IZQUIERDA** al final del carril de los padres.

Recoger en la tarde:

- ❖ Los peatones caminan a su lugar de reunión designado (área de juegos, guardias de cruce, etc.) para recibirlo.
- ❖ Los pasajeros de automóvil lo esperan en la acera del carril de los padres con los otros miembros de su familia o los de auto compartido.
- ❖ Avanzar todo el camino, no importa en donde se encuentren sus niños. Ellos CAMINARAN seguros detrás de la línea amarilla hacia donde usted está estacionado. Los maestros están ahí para ayudar a encontrarlo.
- ❖ Una vez que pare el carro en el carril de los padres, haga que **todos los niños ingresen en un solo lugar**.
- ❖ SIEMPRE haga que los niños entren al carro por el **lado del pasajero** ~ NUNCA por el lado del conductor.
- ❖ Una vez que haya recogido a su(s) niño(s), por favor salga con cuidado hacia el carril izquierdo, despejando el camino para la siguiente tanda de carros. SOLO puede girar a la **IZQUIERDA** al final del carril de los padres.

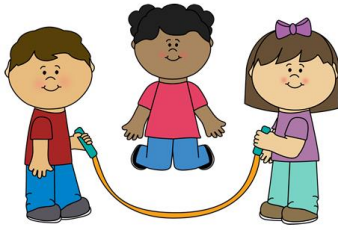


Expectativas de seguridad:

- ❖ Los niños **NO deben de salir/entrar a los carros** en las calles Apple River Drive o River Woods Drive. Mientras puede parecer conveniente, representa una amenaza para la seguridad de nuestros estudiantes.
- ❖ Por favor **NO** use el estacionamiento de los maestros/invitados para dejar o recoger a los estudiantes.
- ❖ La ley del estado de Illinois prohíbe a los conductores el uso de teléfonos celulares en zona escolar.
- ❖ Por favor absténgase de caminar en el carril para los padres de 2:30pm hasta que los estudiantes están seguros donde tienen que estar al final de cada día. Esto permite que el personal este seguro que todos los estudiantes están bien y donde deben de estar al salir del edificio a las 2:30pm.
- ❖ **¡Por favor, siga las instrucciones de los supervisores!**

River Woods es una escuela del vecindario. Debemos ser vecinos respetuosos.
Por favor, cumpla todas las señales de estacionamiento PUBLICADOS.
La Policía de Naperville hará cumplir los tiempos de estacionamiento y darán infracciones.

Almuerzo/Procedimientos del Recreo



1. El período de tiempo de descanso/período de recreo está establecido por la política del Distrito 203: 40 minutos en el nivel de la escuela primaria. Los estudiantes comen sus almuerzos en el Salón Multiusos en las mesas tipo cafetería y bancos. Se hacen las adaptaciones necesarias para los estudiantes con alergias graves a alimentos. En los casos de las inclemencias del tiempo o de la sensación térmica, los estudiantes tienen recreo dentro de sus respectivas áreas del salón de clases.
2. El almuerzo se divide en dos sesiones de 20 minutos el almuerzo y el recreo, en todas las escuelas primarias:
 - RECREO (ya sea adentro o fuera) es un tiempo para los niños para hablar y jugar con amigos de su clase o de otras clases. Es tiempo de juego no estructurado, siguiendo las expectativas de comportamiento generales de la escuela.
 - ALMUERZO es el tiempo para comer en la cafetería. Para que los niños tengan suficiente tiempo para comer su almuerzo, tratamos de tener una atmósfera "tranquila, relajante". Los niños tienen el tiempo suficiente para comer su almuerzo sí utilizan la mayor parte de su tiempo para comer.
3. Los niños, que no pidieron comida de Aramark, deben traer su propio almuerzo a la escuela. **NO se les permite a los niños compartir la comida con otros niños** porque muchos niños tienen alergias y/o reacciones a los alimentos comunes, tales como:
 - * Cacahuates y todo lo que contienen mantequilla de cacahuete o aceite de cacahuete
 - * Tintes rojos - que hacen que algunos niños se pongan muy agitados
 - * Maíz o cualquier cosa hecha de/con aceite de maíz
 - * Intolerancia a la lactosa de cualquier alimento que contenga leche.
4. Sí su hijo/a olvida su almuerzo, a él/ella se le permitirá llamarle a usted para que pueda llevarle su almuerzo a el recipiente "**I Forgot**". O puede ser que usted le permita comprar un almuerzo con el proveedor de servicio de alimentos. Por favor ponga el nombre de su hijo/a en la bolsa de almuerzo en un lugar visible.
5. Información disponible de Aramark en: <http://naperville203.schoolish.com/> .



Ausencias de los Estudiantes

PROCEDIMIENTO PARA LLAMAR:

Todas las escuelas del Distrito Escolar 203 de Naperville tienen un procedimiento uniforme para reportar las ausencias.

Reportar al estudiante ausente diariamente es responsabilidad de los Padres.



Para reportar una Ausencia Diaria ~ Llame en Cualquier Momento Antes de las 7:45 am

**630-420-6631 (Línea en inglés)
630-548-4517 (Línea en español)**

Por favor esté listo para grabar lo siguiente:

- a. Fecha
- b. Nombre del estudiante (por favor de deletrear el apellido)
- c. Nombre del maestro/a
- d. Razón de la Ausencia

Sí usted anticipa que su hijo/a va a estar ausente por más de un día, por favor llame al 630-420-6631 **nuevamente** entre 10:00 a.m. y 2:00 p.m. para discutir la situación con la técnica de salud o la enfermera de la escuela.

Sí un niño/a está ausente, y no hemos recibido llamada, vamos a tratar de contactarlo a usted a su casa u otro número que usted haya proporcionado para el control de las ausencias. Pedimos que este número designado sea otro que el número de su casa. ¡Una ausencia no declarada podría ser un problema de seguridad! Haremos todo lo posible para llamar a estos dos números alrededor de las 10:00 am para revisar las ausencias no reportadas.

REGRESO A LA ESCUELA DESPUES DE UNA ENFERMEDAD/RECREO AL AIRE LIBRE

Su niño/a debe permanecer en casa hasta que él o ella estén lo suficientemente sano como para poder volver a participar en todas las actividades escolares. Esto incluye el recreo al aire libre. Es importante asegurarse de que su hijo/a está vestido/a adecuadamente durante un breve período de juego afuera. Siguiendo las pautas del distrito, se espera que su hijo/a participe en el recreo al aire libre sí el factor de viento está cero o por encima.

LAS SOLICITUDES DE MANTENER AL ESTUDIANTE DENTRO DEL EDIFICIO SERAN RESPETADAS SOLO SI ESTAN POR ESCRITO POR UN MÉDICO.

Estas solicitudes por lo general implican el uso de yesos, muletas o situaciones medicas crónicas y **deben de presentarse** al personal en nuestra oficina de salud.

ENFERMARSE EN LA ESCUELA



Si su hijo/a llegara a enfermarse en la escuela, la técnica de salud o la enfermera le llamarán para consultarle y/o para recoger a su hijo/a. Usted que tendrá que mostrar una identificación cuando recoja a su hijo/a antes de la salida regular de la escuela.

AUSENCIAS NO RELACIONADAS CON ENFERMEDAD

Sí bien entendemos que las ausencias ocasionales por razones distintas a enfermedades pueden ser inevitables, instamos a evitar planear vacaciones durante el tiempo de asistir a la escuela. **La asistencia es vigilada cuidadosamente y usted será contactado sí las ausencias y retardos se empiezan a acumular.**

Herramientas de Comunicación



El sitio web de nuestro distrito con enlaces a escuelas específicas, documentos de la Secretaría de Educación, información del plan de estudios, calendarios, eventos con opción a tener acceso al texto en diversos idiomas. <http://www.naperville203.org>



River Woods
Elementary School

El sitio web de nuestra escuela con enlaces a la información de la Asociación Hogar y Escuela, calendarios, eventos, boletines, almuerzo caliente e información procedimental. <http://www.naperville203.org/Domain/19>

Noticias escolares que puede utilizar Todos los martes del año escolar, noticias de la directora y de la comunidad escolar van a todos los destinatarios de los correos electrónicos de la escuela.

Correo en las mochilas Cuando sea necesario información de la escuela, tales como folletos de eventos, van a casa los miércoles en las mochilas con el hijo menor o el único hijo en la familia.



Este sitio se utiliza como el sistema de información de los estudiantes en el distrito (SIS). Aquí usted puede tener acceso a las calificaciones del estudiante, horarios, información de asistencia y ver el salón de clase que le corresponde. <https://infinitecampus.naperville203.org/campus/naperville.jsp>

Talk203

Talk203 es el Sistema informativo de correo electrónico del Distrito 203, entregando oportunamente noticias de la escuela e información a los buzones de correo de los suscriptores. Nuestra comunicación semanal *Noticias que Usted Puede Usar* se publican cada martes a través de Talk203. Los padres están automáticamente registrados en este sistema por medio de su correo(s) electrónico que fue sometido(s) durante las inscripciones.



PTC Wizard es la aplicación para registrarse a las conferencias padres-maestros utilizada por el distrito. Esta aplicación está integrada a Infinite Campus.

<https://naperville203.ptcwizard.com>



Canvas

Una plataforma para organizar el aprendizaje en la que los maestros tienen clases o cursos, provee la comunicación de los eventos relativos al salón de clase, asignaciones, foros de discusión, portafolios, boletines del salón de clase y recursos del plan de estudios.

<https://naperville.instructure.com/>



[@Naperville203](https://twitter.com/Naperville203) – información general del Distrito 203



[@RWpride](https://twitter.com/RWpride) – siga de cerca lo que sucede en RW

facebook

<https://m.facebook.com/RiverWoodsElementarySchoolNaperville/> – información de la Asociación Hogar & Escuela de River Woods

Office Connections

☀ Asistencia – Inglés 630-420-6631

☀ Oficina – 630-420-6630

☀ Asistencia – Español 630-548-4517

☀ FAX – 630-420-6961



Información de las Boletas de Calificaciones del Estudiantes

Boletas de Calificaciones

Las boletas de calificaciones de los estudiantes están disponibles a través del Sistema de Información de los Estudiantes, Infinite Campus. Por favor asegúrese que tiene acceso a este portal para los padres para crear así su nombre de usuario (username) y contraseña (password.) Las instrucciones pueden encontrarse en el sitio web del Distrito www.naperville203.org/domain/817 . Usted también puede comunicarse al escritorio de ayuda del Infinite Campus campusportal@naperville203.org para apoyo.

PROPOSITOS DE LAS BOLETAS DE CALIFICACIONES

El Distrito Escolar 203 de Naperville considera que el propósito de las boletas de calificaciones es para comunicar el progreso hacia estándares específicos para que los maestros, estudiantes, y padres/tutores pueden trabajar juntos y acelerar el aprendizaje del estudiantes.

BOLETAS DE CALIFICACIONES –BASADAS EN LOS ESTANDARES

Las boletas de calificaciones basadas en los estándares proveen información detallada en que tan bien el estudiante está progresando hacia los estándares identificados en un área específica.

Estos estándares están alineados directamente con el contenido que está siendo enseñado y evaluado en el salón de clases. Los estudiantes están siendo continuamente evaluados hacia el progreso del dominio de las expectativas establecidas en cada trimestre.

Los maestros informan el progreso del estudiante por medio de dos tipos de estándares: estándares de contenido y estándares de proceso. Los Estándares de Información de Contenido articulan que es lo que el estudiante sabe y es capaz de hacer académicamente mientras que los Estándares de proceso se refieren a como el estudiante está aprendiendo.

Si surgen preguntas sobre el progreso de su estudiante, su maestro/a es el contacto principal para obtener información más detallada. La información para contactar a todos los maestros está localizada al frente de este manual así también como en nuestro sitio web www.naperville203.org/Domain/19.





Manejo de los Planes de Emergencia

INICIATIVAS DE SEGURIDAD

Como comunidad escolar, nos preparamos para situaciones de seguridad a través de planificación y práctica. Los simulacros de seguridad con los estudiantes y el personal se llevan a cabo durante el año escolar de acuerdo con las pautas del distrito y del estado. Los departamentos de Bomberos y Policía de Naperville supervisan anualmente los simulacros escolares para asegurar de que nuestras iniciativas apoyan las normas de seguridad vigentes.

INCENDIO

El edificio está equipado con sensores y alarmas para detectar humo o un brote de fuego. Varias veces durante el año, se llevan a cabo ejercicios de práctica tanto en la mañana como en la tarde. Los estudiantes, maestros, padres y otras personas deben de salir por la entrada que está más cerca de ellos. Los procedimientos requieren que los maestros tomen asistencia e informen a los monitores que todos los niños están presentes. El Departamento de Bomberos de Naperville supervisa los procedimientos y se ha encontrado que son completos y eficientes.

TIEMPO SEVERO

El edificio está equipado con un Sistema de Defensa Civil que nos mantiene informados de las condiciones meteorológicas en la zona de Naperville. Nos notifica cuando hay una razón para ponerse a cubierta, como en el caso de una advertencia de tornado. Los estudiantes, los maestros, los padres y otras personas se pondrán a cubierta en las áreas del edificio que no están cerca de ventanas o grandes lámparas en el techo.

EVACUACION DEL EDIFICIO

En caso de producirse una situación que se considere insegura para los estudiantes y para el personal en el edificio de la escuela existen procedimientos para llevar a los estudiantes a Madison Junior High School, ubicada en el River Oak Dr. al este de Naper Blvd. Cuando se tome esta decisión, la oficina de Madison será notificada inmediatamente a fin de que estén listos para recibir a nuestros estudiantes. Existen procedimientos para garantizar que los padres sean notificados. Se les permitirá a los estudiantes ir con los de padres, el contacto de emergencia, o la guardería de la manera más segura y eficientemente posible después de haber mostrado una identificación vigente.

CIERRE DE EDIFICIO

En caso de producirse una situación que se considera insegura para que estudiantes y personal circulen a través del edificio, se han establecido procedimientos de cierre, correspondientes a situaciones específicas. Los estudiantes practican este ejercicio con el personal de la escuela varias veces durante el año.

CRISIS DEL EQUIPO

En caso de producirse una situación desafortunada que involucre a miembros de la comunidad de River Woods, un equipo de crisis estará disponible para trabajar con los estudiantes y las familias.



Información de Diversos, PERO IMPORTANTE

CELEBRACION DE CUMPLEAÑOS

A. ¡Todos los estudiantes reciben un libro de cumpleaños de la escuela en honor a su día especial!

Los estudiantes con cumpleaños en el verano reciben sus libros en su medio cumpleaños. Estudiantes con cumpleaños en fines de semanas o días feriados reciben sus libros el día(s) antes de los días mencionados.

B. Un cumpleaños es un momento especial, sobre todo para los niños. Los cumpleaños pueden ser honrados en la escuela de la siguiente manera:


1. Una donación de un libro favorito a nombre de su hijo/a a la Biblioteca (LRC) o al salón de clases.
2. Otras ideas que pueden ser aceptadas, en los siguientes términos: Todos los estudiantes están incluidos, los artículos no son comestibles, se garantiza la edad y la adecuación del salón. Por favor, consulte con el maestro/a de su hijo/a para el permiso y para programarlo.

C. Lo siguiente **no debe de ser** considerado para celebrar el cumpleaños de su hijo/a en la escuela:

1. Globos, galletas, o flores no pueden ser enviados para su entrega a la clase de su hijo/a.
2. Delicias comestibles no pueden ofrecerse en la clase. Hay problemas de alergias importantes que pueden ser muy difíciles de controlar. No podemos aceptar la responsabilidad de la distribución de golosinas que vienen de familias.
3. Las invitaciones para fiestas en casa no se pueden distribuir en la escuela. La Asociación Hogar y la Escuela pública el Directorio de Familias que contiene las direcciones y números de teléfono. En el caso de que una familia no esté en la lista, comuníquese con la oficina de la escuela. Nos pondremos en contacto con la familia para que nos de su permiso y así darle la dirección o número de teléfono para los propósitos de invitación.

AUTOBUS/ARREGLOS PARA DESPUES DE LA ESCUELA

- o "Ir a Casa" arreglos que son diferentes a la manera normal, requiere que los estudiantes tengan una nota del padre/madre. Utilice la forma **Change in Transportación** (Cambio de Transporte) para comunicar el cambio a el maestro/a y al personal de la oficina.
- o Solo estudiantes registrados con servicio de autobús serán permitidos para hacerlo. Una nota de uno de los padres sellada por el personal de la oficina es requerida para ir en un autobús diferente al que normalmente utiliza, por una sola vez con otro estudiante con servicio de autobús después de la escuela.

 Sin la nota, el estudiante regresará a casa en el medio de transporte normalmente asignado.
❖ Por favor, limite las llamadas a la oficina que requieren cambios en los arreglos para ir a casa.

EXCURSIONES

Cada grado selecciona experiencias a través de excursiones específicas para que los estudiantes puedan tener una comprensión más amplia y profunda de un tema de estudio. Cuando los padres son requeridos como chaperones, se les invitará a participar en el viaje para supervisar a un grupo de estudiantes. Por lo tanto, sí le pedimos que sea voluntario **SOLO si puede venir sin hermanos menores. Los hermanos menores no pueden acompañar a las clases en las excursiones. Por la seguridad de nuestros niños, solo los voluntarios que se determinaron previamente podrán participar en la excursión.** Todos los chaperones deberán presentar una identificación actual que será utilizada en el sistema de seguridad del distrito.



AUSENCIAS NO POR ENFERMEDADES

Tenga en cuenta que estar ausente de la escuela significa que los niños pierden la continuidad de la instrucción, experiencias del salón de clases, investigaciones y debates que no pueden reproducirse fuera del salón. Entendemos que la enfermedad provoca ausencias inevitables, pero por favor, trate de hacer citas médicas y tomar las vacaciones familiares durante las vacaciones ya programadas de distrito.

“TAREA” PARA LOS ESTUDIANTES QUE NECESITAN ESTAR AUSENTES CUANDO LA ESCUELA ESTA EN SESION.

Sabiendo que algunas familias planean las vacaciones cuando la escuela **NO** está en sesión, el Distrito 203 de Naperville es muy consciente de proporcionar dos copias, en línea y en papel del calendario de fechas de asistencia a los padres tan pronto como sea posible. Sin embargo, entendemos que hay ocasiones cuando un niño/a tiene que estar fuera de la escuela para asistir a un evento familiar. Por favor sepan que el tiempo fuera de la escuela significa que su hijo/a falta a las discusiones en clase, actividades y experiencias que los preparan para trabajar por su cuenta. Así que, cuando su hijo/a regrese, él / ella tendrá trabajo esperando, algunos de los cuales puede ser difícil de lograr sin el beneficio de la instrucción, experiencias previas, y la discusión que su hijo/a se perdió, mientras que estuvo fuera de la escuela.

Mientras que todos los maestros hacen todo lo posible para ayudar a los niños a aprender y revisar la información y habilidades que se pierden durante su ausencia, los estudiantes que se han ido han perdido oportunidades que no se pueden reemplazar. Por favor, comprenda que algunas experiencias de aprendizaje no se pueden replicar con una asignación de papel/ lápiz.

La tarea no será proporcionada con anticipación. Se les dará a los estudiantes tiempo suficiente para hacer el trabajo a su regreso a la escuela.

Recipiente “I FORGOT”

Cuando usted trae "objetos olvidados" a la escuela, déjelos en el recipiente "I FORGOT" que está en el pasillo principal. Usted no podrá llevar el objeto a la clase de su hijo/a, ya que es una distracción para la clase.



El recipiente “I FORGOT” se encuentra en el vestíbulo frente a la ventana de la oficina de visitas. Sí su hijo/a olvidó el almuerzo, zapatos para el gimnasio, instrumento musical o tarea, por favor déjelos en el recipiente del grado que le corresponde y escriba el nombre del niño/a, la clase y la descripción del artículo en la pizarra. Los niños que han olvidado artículos en casa saben que tienen que ir al recipiente “I FORGOT” para recoger sus cosas. Los maestros tienen niños que revisan este recipiente durante todo el día escolar.

“OLVIDÉ” después de clases

A veces, su hijo sale de la escuela y se da cuenta de que necesita artículos que se quedaron en el salón. Los niños sólo pueden volver a ingresar a la escuela con un adulto antes de las 3:00pm por la puerta de enfrente, después de obtener el permiso de entrar por un personal de la oficina. Después de las 3:00pm, el personal no está disponible para admitir a niños o adultos de vuelta en la escuela.

MENSAJES PARA MAESTROS O NIÑOS

Sí necesita darle un mensaje a su hijo/a o maestro/a de su hijo/a no dude en llamar o venir a la oficina, escriba su mensaje y dejelo con el personal de la oficina. Los maestros están ocupados dando clase durante el día y es posible que no vean los mensajes de correo electrónico de los padres sino hasta el final del día escolar. Los mensajes dejados antes del almuerzo se pondrán en el buzón del maestro/a para entregarlos durante el almuerzo. Mensajes dejados después del almuerzo se entregarán al final del día. Los padres no podrán ir a los salones de clase para conversar con el maestro o estudiante durante las horas de clase. El día esta designado para enseñar y planear con y para los estudiantes.

MASCOTAS

Para la seguridad, la comodidad y la consideración de los demás, por favor no pasee a su perro en la propiedad escolar. Sí desea llevar a su perro a dar un paseo, por favor, póngase de acuerdo con su hijo/a de verse a las orillas de la propiedad de la escuela. Algunos niños están aterrorizados de mascotas, mientras que otros son altamente alérgicos. Algunos perros, que normalmente son buenos con los niños, se emocionan y confundidos con tantos extraños puede pellizcar las manos que los acarician. No queremos que nadie resulte lastimado.

Debido a que muchos niños tienen alergias a la caspa de mascotas, las mascotas no pueden ser incluidos como "Show and Tell" y/o reporte o exhibición.

USAR EL PARQUE DESPUES DE LA ESCUELA

Por favor siga estas reglas en referencia al uso del parque de River Woods después de la escuela:

- Los estudiantes que están acompañados y supervisados por uno de los padres u otro adulto responsable están bienvenidos para jugar.
- Los estudiantes que deseen jugar, pero no tienen un adulto que los supervise, deben irse a casa, y regresar al parque después de las 2:50 con el permiso de uno de los padres.

Estas reglas permiten al personal en servicio enfocarse en la seguridad de los estudiantes durante la salida. No hay supervisión de personal en el parque después de la escuela.

PATINETAS/PATINES/SCOOTERS/"HEELIES"

Patinetas, patines, scooters y/o "heelies" no se puede usar en la escuela en ningún momento. Esta restricción es necesaria debido a la preocupación de seguridad. Asistencia de los padres para monitorear esto es apreciada. Los estudiantes no deben traer patines, patinetas, scooters, o "heelies" a la escuela/actividades después de la escuela.



PARA LOS QUE MANEJAN SUS BICICLETAS

Niños en tercer grado o mayores pueden manejar su bicicleta a la escuela y de la escuela. Niños jóvenes pueden traer su bicicleta acompañados por un adulto. Se recomienda traer cascos y candados. Una vez en la propiedad de la escuela, deben bajar de sus bicicletas y caminar hasta los portabicicletas provistos.

DISPOSITIVOS PERSONALES

El uso de teléfonos celulares y dispositivos electrónicos personales de los estudiantes (dispositivos que tienen la capacidad de tomar, almacenar, visualizar o mandar mensajes, información, imágenes, etc.) no está permitido en la escuela durante el día escolar. Si un estudiante trae un dispositivo electrónico a la escuela, debe permanecer apagado y en su mochila. Los dispositivos deben permanecer en sus mochilas durante el viaje en el autobús hacia y de la escuela. Un teléfono está disponible en la oficina si un estudiante necesita llamar a casa por una razón específica durante el día escolar.

INFORMACION DE LAS PRUEBAS DE VISION Y AUDICION

Los estudiantes son examinados rutinariamente de la visión y la audición en kínder y segundo grado. Hay exámenes de audición en 1^o y 3^o grado. Sí los estudiantes están en el programa de educación especial, o sí un maestro/a o padre solicita un examen, tanto la visión y la audición serán verificados. El examen de la vista no es un sustituto para un examen completo de los ojos y de la visión por un oftalmólogo.

VOLUNTARIOS Y VISITAS

Por la seguridad de nuestra comunidad, todos los voluntarios e invitados deberán presentar una identificación para usarla en el Sistema de seguridad del distrito antes de tener acceso a las áreas de aprendizaje de la escuela. Una calcomanía impresa del Sistema significa que usted puede tener acceso al edificio. Para salir de la escuela, la calcomanía debe de entregarse al personal de la oficina para firmar de salida del edificio.

